

# NIVONA

*passion for coffee*

**CZ** Návod k použití

Cafe Romatica

**10'40**



# Návod k použití, záruční prohlášení a servis

## NIVONA Cafe Romatica 1040

Vážený zákazník,

aby Vám Váš elektrospotřebič sloužil co nejlépe, pozorně si před jeho prvním uvedením do provozu přečtěte celý návod k použití. Tento elektrospotřebič byl řádně přezkoušen. Prodávající vám poskytuje záruční dobu v trvání 2 let od data jeho zakoupení. V této době odstraníme bezplatně všechny závady a nedostatky, které podstatně omezují jeho funkci a které prokazatelně vznikly vadou materiálu nebo nedostatkem při výrobě. Závady odstraníme dle našeho uvážení opravou nebo výměnou závadné části přístroje. Záruka se nevztahuje na závady způsobené nedodržением návodu k použití, nesprávným zapojením, nepřiměřeným zacházením, normálním opotřebením a na nedostatky, které jsou pro vlastní funkci přístroje nepodstatné a vznikly například na křehkých dílech elektrospotřebiče. lehce rozbitné díly ze skla, umělých hmot a žárovky. Záruka ztrácí platnost zásahem do přístroje jinou osobou, než osobou námi pověřenou servisem. Vyskytne-li se na Vašem přístroji závada, zašlete nebo předejte elektrospotřebič v balení s kompletním příslušenstvím s uvedením Vaší adresy a tel. čísla a popisem závady na adresu servisu.

Návod k použití, záruční prohlášení a servis

**Oprava v záruční době Vám bude provedena bezplatně pouze tehdy, přiložíte-li ke spotřebiči doklad o zakoupení přístroje (pokladní blok, faktura) a to záruční prohlášení, kde jsou servisní poznámky.**

Nárok na záruku zaniká, je-li závada způsobena:

- mechanickým poškozením (včetně poškození v průběhu přepravy),
  - nešetrným a nesprávným používáním v nesouladu s návodem, nepozorností, znečištěním a zanedbanou údržbou, vnější událostí (přepětí v síti, živelná pohroma apod.),
  - připojením výrobku na jiné síťové napětí, které je pro něj určeno,
  - při nepředložení originálního dokladu o zakoupení.
- Nárok zaniká rovněž v případě, kdy kdokoli provedl modifikace nebo adaptace na rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo kvůli možnosti jeho provozování v jiné zemi, než pro kterou byl navržen. Nárok nebude uznán na části, podléhající běžnému opotřebení, které je v průběhu provozu nutné měnit kvůli správné funkci výrobku (např. filtry, sáčky, gumová těsnění, odvápnovací tyčinky, baterie, žárovky, obaly a pod..)

**Servisní záznamy:**

**Dodávateľ výrobku pre Slovensko**  **spol. s r. o.**

**Centrum 1746/265, 017 01 Pov. Bystrica, tel.:042/4330791, 0918341576, fax:042/4260610**

Organizácia poverená servisom výrobkov:

Brel, spol. s r.o., Centrum 1746/265, 017 01 Považská Bystrica

Tel/mobil: 0918 341 576, [servis@brel.sk](mailto:servis@brel.sk), [www.brel.sk](http://www.brel.sk)

## Úvod

### VÍTEJTE V RODINĚ NIVONY!

Jsme rádi, že nám věříte a rozhodli jste se pro kvalitní výrobek značky NIVONA.  
**Děkujeme.**

Aby Vám Váš kávovar NIVONA dělal radost, před použitím si pečlivě přečtěte tento dokument a věnujte pozornost bezpečnostním pokynům při uvedení do provozu.

Návod si odložte pro případ, že se do něj bude později potřebovat podívat nebo jej odvdzat případnému dalšímu majiteli kávovaru.

Přejeme Vám, aby Vám výrobek NIVONA dělal radost a vychutnávali jste si vždy dobrou, aromatickou kávu.



S pozdravem Váš tým NIVONA!

### POUŽITÉ SYMBOLY

V tomto návodu jsou použity následující symboly:



#### **POZOR**

Tento symbol upozorňuje na možná rizika.



#### **UPOZORNĚNÍ**

Tento symbol upozorňuje na důležité informace.



#### **TIP**

Tento symbol upozorňuje na užitečné tipy.

## OBSAH

|                                                    |           |
|----------------------------------------------------|-----------|
| <b>1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY .....</b>                | <b>5</b>  |
| 1.1 Doporučené používání .....                     | 5         |
| 1.2 Obecné pokyny pro uživatele.....               | 5         |
| 1.3 Omezení okruhu uživatelů .....                 | 6         |
| <b>2. OVLÁDACÍ PRVKY .....</b>                     | <b>7</b>  |
| <b>3. OBSLUHA KÁVOVARU .....</b>                   | <b>9</b>  |
| 3.1 Tlačítka funkcí.....                           | 9         |
| 3.2 Ovládání pomocí ROTARY .....                   | 9         |
| 3.3 Ovládání přes dotykový displej.....            | 9         |
| 3.4 Funkce ikon .....                              | 10        |
| <b>4. PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU .....</b>           | <b>10</b> |
| 4.1 Příprava.....                                  | 10        |
| 4.2 Menu prvního spuštění.....                     | 11        |
| <b>5. PRŮVODCE V MENU .....</b>                    | <b>12</b> |
| <b>6. PŘÍPRAVA KÁVOVÝCH SPECIALIT .....</b>        | <b>13</b> |
| 6.1 Příprava speciální kávy.....                   | 13        |
| 6.2 Funkce dvou šálků .....                        | 14        |
| 6.3 KÁVA – funkce množství (symbol konvičky) ..... | 15        |
| 6.4 Cappuccino-Connaisseur.....                    | 15        |
| 6.5 Aromatické profily .....                       | 15        |
| 6.6 MOJE KÁVA (individuální speciální káva) .....  | 15        |
| 6.7 Trvalé nastavení receptů.....                  | 16        |
| 6.8 Příprava mleté kávy .....                      | 16        |
| <b>7. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ.....</b>                  | <b>17</b> |
| 7.1 Všeobecná nastavení .....                      | 17        |
| 7.2 Nastavení jemnosti mletí .....                 | 19        |
| 7.3 Systém Aroma Balance .....                     | 19        |
| 7.4 Aplikace NIVONA .....                          | 20        |

|                                                 |           |
|-------------------------------------------------|-----------|
| <b>8. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA.....</b>                 | <b>20</b> |
| 8.1 Vypláchnutí šlehače.....                    | 21        |
| 8.2 Čištění šlehače.....                        | 22        |
| 8.3 Vypláchnutí systému.....                    | 22        |
| 8.4 Čištění systému .....                       | 23        |
| 8.5 Odvápnění systému .....                     | 23        |
| 8.6 Vyjmutí a vyčištění varné jednotky.....     | 24        |
| 8.7 Pravidelné ruční čištění.....               | 25        |
| 8.8 Rozebrání a vyčištění šlehače.....          | 26        |
| 8.9 Výměna filtru.....                          | 26        |
| 8.10 Stav údržby.....                           | 27        |
| <b>9. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....</b>                  | <b>27</b> |
| <b>10. SORTIMENT PŘÍSLUŠENSTVÍ A KÁVY .....</b> | <b>30</b> |
| <b>11. ZÁKAZNICKÝ SERVIS A ZÁRUKA .....</b>     | <b>30</b> |
| <b>12. ZABALENÍ A LIKVIDACE .....</b>           | <b>30</b> |
| <b>13. TECHNICKÉ ÚDAJE .....</b>                | <b>31</b> |

# 1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

## **POZOR**

Elektrická zařízení smí opravovat pouze odborníci! Nedoborné opravy mohou pro uživatele představovat značné riziko! Pokud se zařízení používá či udržuje v rozporu s jeho účelem nebo nesprávně, na vzniklé škody se nevztahuje záruka!

## **POZOR**

Stisknutí vypínače ZAP/VYP během varného procesu může kávovar poškodit! Vypínejte jej až tehdy, když je v klidovém stavu!

## **POZOR**

Nebezpečí popálení! Při odběru páry nebo horké vody může z výtoku zpočátku prskat horká voda. Dotýkejte se výtoku pouze tehdy, když je vychladlý.

### 1.1 Doporučené používání

Výrobek se smí používat pouze k určenému účelu (pouze pro používání v domácnosti) a ne pro podnikatelské účely, jinak zaniká záruka (viz záruční podmínky).

### 1.2 Všeobecné pokyny pro uživatele

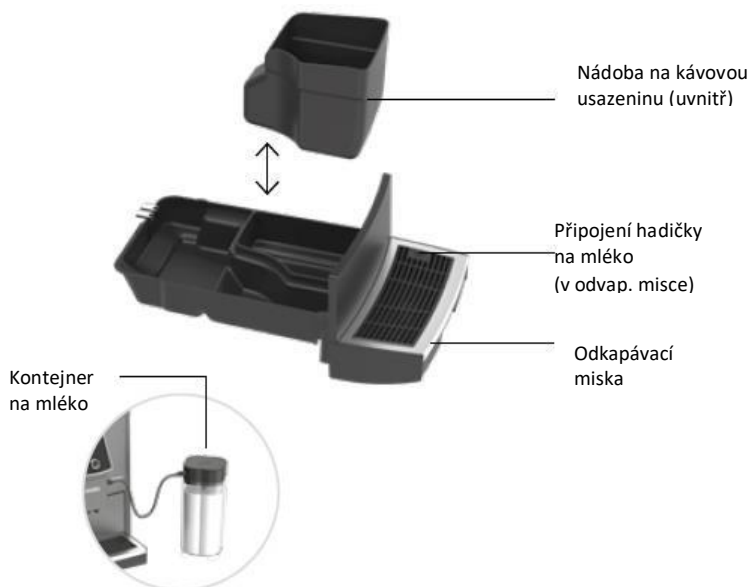
- Kávovar postavte na suchý, rovný, odolný povrch a používejte jej pouze v interiéru. Nikdy jej nepokládejte na horké povrchy, do blízkosti spotřebičů, které se silně zahřívají (např. sporák, fritéza) nebo do blízkosti přímého ohně.
- Kávovar se nesmí používat umístěný ve skříni nebo uzavřeném nábytku.
- Provozní napětí a síťové napětí se musí bezpodmínečně shodovat. Podívejte se na typový štítek na kávovaru.
- Kávovar se nesmí používat v nadmořské výšce nad 2000m.
- Pokud je přírodní kabel nebo kryt poškozen, kávovar nezapínejte. Přírodní kabel se nesmí dotýkat horkých částí kávovaru.
- Pokud je přírodní kabel kávovaru poškozen, musí jej vyměnit výrobce, jeho zákaznický servis nebo jiná podobně kvalifikovaná osoba, aby se eliminovalo riziko.
- Neponořujte kávovar do vody.
- Elektrická zástrčka se nesmí namočit, je třeba ji chránit před vlhkostí.
- Nevypojujte zástrčku z elektrické zásuvky tažením za kabel.

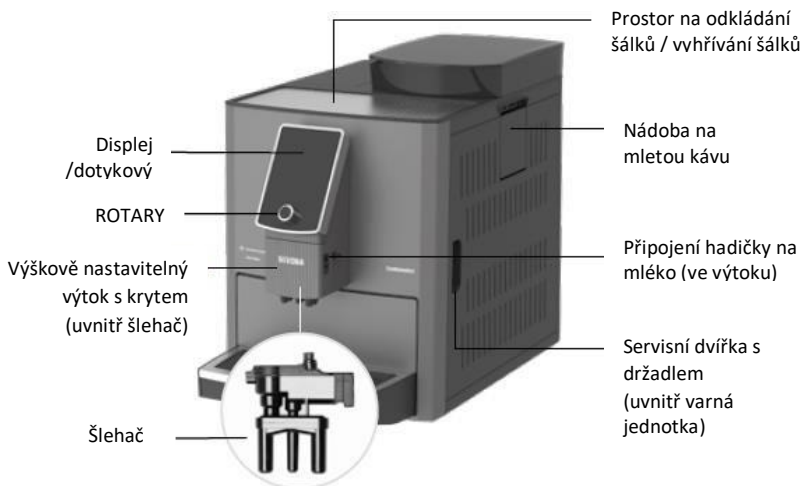
- V případě poruchy hned vytáhněte zástrčku z el. zásuvky (netahat za kabel nebo kávovar).
- Před údržbou a čištěním je třeba kávovar vypnout a vytáhnout zástrčku.
- Výrobce neručí za případné škody vzniklé nesprávnou obsluhou, neodborným používáním nebo opravami. Na tyto případy se záruka nevztahuje.
- Bezpodmínečně dodržujte pokyny pro čištění a odvápnování! V případě nerespektování záruka ztrácí platnost.
- Nenechávejte kávovar zbytečně zapnutý.
- Při delší nepřítomnosti po dobu několika dní vždy vytáhněte zástrčku z el. zásuvky.
- Integrovaný mlýnek používejte k mletí pražené a neupravené zrnkové kávy, ne na jiné potraviny! Dejte pozor, aby se ve zrnkové kávě nenacházela cizí tělesa, jinak záruka pozbývá platnosti.
- Pokud je nutná oprava kávovaru (včetně výměny přívodního kabelu), kontaktujte nejprve servis NIVONA nebo obchodníka, u kterého jste kávovar zakoupili, a po domluvě zašlete kávovar do servisu. Postupujte podle pokynů uvedených v kapitole 11 „Příprava kávovaru pro zaslání do servisu“.

### **1.3 Omezení okruhu uživatelů**

- Tento přístroj smí používat děti od 8 let nebo osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí pouze v případě, že jsou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání přístroje a případných rizicích, která z něj vyplývají. Čištění a uživatelskou údržbu smějí děti provádět pouze v případě, že jsou starší 8 let a jsou pod dohledem. Přístroj a přípojný kabel umístěte mimo dosah dětí mladších 8 let.

## 2. OVLÁDACÍ PRVKY





## WELCOME PACK

(uvítací balíček – součást balení)

2 vodní filtry CLARIS

Návod na obsuhu

Záruční podmínky

Dávkovací lžička

2 čistící tablety

Testovací pásek (pro určení tvrdosti vody)

2 hadičky na mléko:



**Jednoduchá hadička** slouží pouze pro manuální **vypláchnutí šlehače**.



**Dvojitá hadička** slouží k **automatickému vypláchnutí šlehače** v přednastaveném čase (**easyclean\***).



### 3. OBSLUHA KÁVOVARU

#### 3.1 Tlačítka funkcí

Kávovar NIVONA můžete ovládat následujícími tlačítky:



##### Rotary

navigace / výběr / změna /  
potvrzení otáčením a  
stáčením



##### Touch

Navigace / výběr / změna /  
potvrzení klepnutím

#### 3.2 Ovládání pomocí ROTARY

##### Otáčení ROTARY

Pro přechod mezi třemi hlavními menu **KÁVOVÉ SPECIALITY**, **NASTAVENÍ** a **ÚDRŽBA**, pro výběr/navigaci v hlavních menu i pro změnu nastavení v podmenu a v **menu Recept\***.

\* Menu Receptu se objeví před každou přípravou kávové speciality jen v případě, kdy není aktivována PŘÍMÁ PŘÍPRAVA (menu NASTAVENÍ – KOMFORTNÍ NASTAVENÍ).

##### Stlačení ROTARY

Pro zrušení/potvrzení aktuálně označené funkce nebo změněných nastavení. V podmenu a v **menu Recept** se prvním stisknutím zvolí parametr nastavení, opětovným stisknutím se potvrdí změna.

Jedno stlačení ROTARY během přípravy nápoje přeruší proces přípravy. Pokud chcete přípravu přerušit, když ještě blikají parametry, je třeba ROTARY stisknout 2x.

#### 3.3 Ovládání přes dotykový displej

Pomocí dotykového displeje (Touch-Screen) můžete vybírat menu a funkci přímo klepnutím na symboly a ikony.

### 3.4 Funkce ikon

Ikony můžete vybrat buď přes dotykový displej (přímo) nebo pomocí **ROTARY** (otáčením a stiskem). Změnu volitelných nastavení v menu **KÁVOVÉ SPECIALITY** a **NASTAVENÍ** provádíte otáčením **ROTARY**. Symboly šipek můžete ovládat výlučně prostřednictvím dotykového displeje.

|                                                                                  |                                                  |                                                                                                                              |                                             |
|----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
|  | ŠTART<br>spuštění                                |                                             | zpět   opustit menu                         |
|  | potvrdit   uložit                                |                                             | VYBRAT<br>vybrat   aktivovat možnost        |
|  | DÁLE<br>potvrdit   přejít na<br>následující krok |                                             | navigovat   vybrat<br>na dotykovém displeji |
|  | PŘERUŠENÍ<br>přerušit                            |                                             | potvrzení hlášení / výzvy                   |
|  | Výzva k manuálnímu<br>úkonu na kávovaru          | Aktuálně zvolený symbol / zvolená funkce<br>jsou viditelně označeny, v menu KÁVOVÉ<br>SPECIALITY se zobrazuje popis symbolu. |                                             |

## 4. PRVNÍ UVEDENÍ DO PROVOZU

### 4.1 Příprava

- Kávovar a ostatní dodané díly vyjměte z obalu.
- Kávovar postavte na rovný, suchý poklad (větrací otvory nesmí být zakryty).
- Přívodní kabel zapojte do odborně namontované elektrické zásuvky (nepotřebnou délku kabelu ponechtejte v prostoru pro kabel).
- Kávovar zapněte.

Když kávovar při prvním uvedení do provozu zapnete, nejprve se zahřívá. Pokud je aktivováno automatické vypláchnutí při spuštění, na displeji se zobrazí Systém se vyplachuje a automaticky se spustí vyplachování. Pokud automatické vypláchnutí při zapnutí není aktivováno, na displeji se zobrazí Prosím vypláchnout systém a vyplachování je třeba potvrdit.

## ① UPOZORNĚNÍ

Podrobné informace o obsluze kávovaru naleznete v kapitole 3 na straně 9.

### 4.2 Menu prvního spuštění

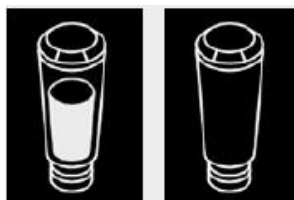
Pokyny na displeji Vás komfortně provedou přes menu prvního spuštění krok za krokem.

#### Nastavení jazyka

- Vyberte jazyk a potvrďte.

#### Nastavení filtru

- Vyberte nastavení filtru.



Filter **ANO**

Filter **NE**

#### Provoz s filtrem

- Nastavení v menu: **VLOŽIT FILTR? ANO** a potvrdit pomocí **DÁLE** (WEITER)

## ① UPOZORNĚNÍ

Když se kávovar používá s filtrem, není třeba jej tak často odvápnovat.

#### Prevádzka bez filtra

- Nastavení v menu: **VLOŽIT FILTR? NE** a potvrdit pomocí **DÁLE** (WEITER). Při používání kávovaru bez filtru je třeba v následujícím kroku nastavit tvrdost vody.

#### Nastavení tvrdosti vody \*

- Dodaný testovací pásek ponořte na chvilku do vody, otřeste a odečtěte výsledek testu.
- Zjištěnou tvrdost vody zvolte v menu a potvrďte **DÁLE**.



Příklad tvrdosti  
vody na displeji:  
**STUPEŇ 3**

| Testovací pásek   | Stupeň tvrdosti | Tvrdost vody na displeji        |
|-------------------|-----------------|---------------------------------|
| ≤ 1 červená tečka | 1 – 7°          | STUPEŇ 1                        |
| 2 červené tečky   | 8 – 14°         | STUPEŇ 2                        |
| 3 červené tečky   | 15 – 21°        | STUPEŇ 3<br>(výrobní nastavení) |
| ≥ 4 červené tečky | > 21°           | STUPEŇ 4                        |

\* při provozu bez filtru

### Naplnění nádoby na vodu (> 0,7 l)

- Vyměňte nádobu na vodu, naplňte ji čerstvou, studenou vodou bez kyseliny uhličitě (ne minerální vodou), vložte ji zpět. Nepoužívejte jiné kapaliny a uhlíčené kapaliny, jinak záruka pozbývá platnosti!



NAPLNIT  
VODOU

### Naplnit zásobník zrnkovou kávou

- Do zásobníku nasypete neupravovanou, praženou zrnkovou kávu bez cizích těles nebo nečistot a bez cukru, poté dobře zavřete kryt chránící aroma.



NASYPAT  
ZRNKOVU  
KÁVU

### Vložení filtru \*

- Montážní pomůckou na dávkovací lžičce našroubujte filtr do nádoby na vodu.
- Pod výtok postavte velkou nádobu (> 0,5 l) a stiskněte **DALŠÍ**



Vložení  
filtra

### ▲ POZOR

Filtr vložte **rovně** a nepřetočte jej!

### Vypláchnutí filtru\*, naplnění / vypláchnutí systému

Když je třeba systém naplnit, objeví se na displeji hlášení/výzva.

- Pod výtok postavte velkou nádobu (> 0,5 l).
- Počkejte, až z výtoku přestane vytékat voda, poté nádobu vyprázdněte.
- Potvrďte hlášení/výzvu.

\* při provozu s filtrem



FILTR SA  
VYPLACHUJE



SYSTÉM  
SA PLNÍ



SYSTÉM SE  
VYPLACHUJE

Veškerá nastavení, která provedete během prvního uvedení do provozu, můžete kdykoli změnit v menu **NASTAVENÍ**.

## 5. PRŮVODCE V MENU

V kávovaru NIVONA můžete vybírat ze tří hlavních menu: **NASTAVENÍ**, **KÁVOVÉ SPECIALITY** a **ÚDRŽBA**. V těchto hlavních menu můžete nastavovat všechny dostupné funkce kávovaru.

Detailní informace k přecházení mezi hlavními menu a v nich naleznete v kapitole 3 na straně 9.



## 6. PŘÍPRAVA KÁVOVÝCH SPECIALIT

### 5.1 Příprava speciální kávy

- Vyberte si speciální kávu v menu **KÁVOVÉ SPECIALITY**.
- Při přípravě kávy s mlékem zapojte jeden konec hadičky (u dvojité hadičky ventil) do nádoby s mlékem (kontejner, chladnička, Tetrapack, aj.). Horní konec hadičky zapojte do výtoku.
- Když je aktivována přímá příprava (viz kapitola 7.1), spustíte přípravu krátkým stisknutím / klepnutím na požadovanou kávovou specialitu a příprava se hned spustí.
- Když není aktivována přímá příprava (viz kapitola 7.1), přejděte krátkým stisknutím / klepnutím na požadovanou kávovou specialitu do menu Recept uloženého nápoje, před spuštěním přípravy můžete změnit některé uložené parametry.
- V menu Recept kávové speciality potvrďte a tak spustíte přípravu nápoje.

#### ① UPOZORNENÍ

Při první přípravě nápoje je komora mlýnku ještě prázdná. Může se stát, že po prvním mletí se na displeji objeví **NASYPAT ZRNKOVOU KÁVU** a kávovar žádnou kávu nepřipraví.

- Postupujte podle pokynů na displeji a znovu stiskněte ROTARY, abyste znovu spustili přípravu nápoje.

Po přípravě kávy s mlékem se na displeji objeví hlášení/výzva k vypláchnutí šlehače.

Používáte-li **jednoduchou hadičku** na mléko, měli byste šlehač vypláchnout co nejdříve, nejpozději před vypnutím kávovaru.

- Hadičku znovu zapojte do odkapávací misky, pomocí ROTARY / klepnutím vyberte hlášení/výzvu na displeji a potvrďte, dále postupujte podle pokynů na displeji až do skončení programu.

### **▲ POZOR**

Před vypnutím kávovaru je třeba šlehač vypláchnout i při používání dvojité hadičky na mléko (pokud se na displeji objeví hlášení/výzva) a koncovku (ventil) dvojité hadičky je třeba vypláchnout studenou, čistou vodou (viz kapitola 8.7).



VENTIL  
VYPLÁCHNO  
UT  
STUDENOU  
VODOU



Jednoduchá hadička - zapojená  
do odkapávací misky



Dvojitá hadička

zapojená do kontajneru s mlékem

Jednoduchá hadička

- Pomocí ROTARY / klepnutím zvolte hlášení/výzvu na displeji a potvrďte.

Při použití dvojité hadičky není třeba šlehač vypláchnout hned, neboť program vyplachování **easyclean\*** jej v nastaveném čase automaticky vypláchne (viz kapitola 7.1). Hadičku není třeba odpojovat od nádoby s mlékem.

### **▲ POZOR**

Před odstraněním dvojité hadičky je třeba šlehač vypláchnout (pokud se na displeji objeví hlášení/výzva).

- Potvrdit hlášení/výzvu na displeji.

I během probíhající přípravy nápoje můžete změnit parametry Síla kávy, Množství, Aroma a Funkce 2 šálky zvolením a otáčením ROTARY, **pokud blikají**

Přípravu nápoje můžete přerušit klepnutím na **PŘERUŠENÍ** (ABBRUCH) nebo stisknutím ROTARY. Pokud chcete přípravu přerušit, když ještě blikají parametry, je třeba ROTARY zmáčknout vícekrát.

## 6.2 Funkce 2 šálky\*

- Když chcete připravit dva šálky stejného nápoje po sobě jediným stisknutím tlačítka/klepnutím, je třeba během přípravy změnit symbol šálku a pod výtok postavit druhý šálek.

\* kromě CAFFE AMERICANO a HORKÁ VODA



1 šálka

2 šálky

## 6.3 KÁVA funkce množství (symbol konvičky)

- Při přípravě až 8 šálků kávové speciality KÁVA (max. 1,9 l) po sobě je třeba pod výtok postavit dostatečně velkou nádobu a na symbolu šálku nastavit požadované množství. Když je aktivována přímá příprava (viz kapitola 7.1), je třeba během přípravy změnit symbol šálku. Když není aktivována přímá příprava (viz kapitola 7.1) je třeba symbol šálku změnit před přípravou v menu Recept.



Kanvička

Pokud během přípravy klesne množství zrnkové kávy nebo vody pod minimálně množství, můžete po doplnění dále pokračovat v přípravě nebo ji přerušit.

## 6.4 Cappuccino-Connaissance

- Změnou pořadí při **PŘÍPRAVĚ CAPPUCCINO** nebo **CAFFE LATTE** můžete **V RECEPTECH NÁPOJŮ** rozhodnout, zda do šálku přijde nejprve mléko (mléko → káva) nebo káva (káva → mléko) nebo obojí odrazu (káva + mléko).

## 6.5 Aromatické profily

- Změnou profilu aroma (DYNAMIC / CONSTANT / INTENSE) můžete změnit postup přípravy a obsah extraktu z kávy a tak i chuť kávy (viz také kapitola 7.3 Systém Aroma Balance).
- Profil aroma QUICK umožňuje rychlejší přípravu kávové speciality v porovnání s těmito třemi aromatickými profily.

\* jen když je v menu NASTAVENÍ v bodě AROMA zvolena možnost INDIVIDUÁLNÍ



## 6.6 MOJA KÁVA (individuální speciální káva)

V kávovaru NIVONA si můžete individuálně nastavit, pojmenovat a uložit až 20 různých nápojů.

V menu NASTAVENÍ zvolte bod NÁPOJE RECEPTY a pod MOJE KÁVA upravte, přidejte nebo vymažte recepty.



MOJA  
KÁVA

### Přidat nápoj:

Zvolte základní recept, zadejte název/jméno, přejděte o krok dále, zvolte symbol, individuálně nastavte recept, uložte a opusťte menu.

## 6.7 Trvalé nastavenie receptov

V menu **NASTAVENÍ** můžete v bodě **NÁPOJE RECEPTY** trvale nastavit následující parametry jednotlivých kávových specialit:

| SILA                                                                                            | AROMA *                                                    | PŘÍPRAVA **<br>(Cappuccino-Connaisseur) |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------|-----------------------------------------|
| <b>MNOŽSTVÍ</b><br>(káva / mléčná pěna /<br>voda / mléko, v závislosti<br>od kávové speciality) | (DYNAMIC, CONSTANT,<br>INTENSE, QUICK)                     |                                         |
|                                                                                                 | <b>TEPLOTA***</b><br>(NORMÁLNÍ, VYSOKÁ,<br>HORKÁ, MAXIMUM) |                                         |

- Stisknutím ROTARY / klepnutím na OK změněný parametr uložíte.
- Pomocí EXIT opusťte úroveň menu.

## ① UPOZORNENIE

Podrobné informácie k trvalému nastavení **TEPLOTY** a všeobecnému nastavení **PROFILU AROMY** naleznete v kapitole 7.1 Všeobecná nastavení.

\* jen když je v menu NASTAVENÍ v bodě AROMA zvolena možnost INDIVIDUÁLNÍ

\*\* pouze u CAPPUCCINO nebo CAFFE LATTE

\*\*\* jen když je v menu NASTAVENÍ v bodě TEPLOTA zvolena možnost INDIVIDUÁLNÍ, dostupné možnosti teploty závisí na nápoji

## 6.8 Příprava mletej kávy

Otevřete kryt nádoby na mletou kávu (nahore uprostřed na pravé straně kávovaru).

Na displeji se střídavě objevuje **NASYPAT MLETOU KÁVU** a **ZAVŘÍT NÁDOBU NA MLETOU KÁVU**.

- Nasypte zarovnanou dávkovací lžičku mleté kávy.
- Zavřete uzávěr i kryt.
- Když je mletá káva připravena, zobrazí se to na displeji.
- Pod výtok postavte do středu šálek.
- V menu **KÁVOVÉ SPECIALITY** zvolte nápoj.
- Spusťte přípravu.



NASYPAT  
MLETOU  
KÁVU



ZAVŘÍT NÁDOBU  
NA MLETOU  
KÁVU

## ⚠ POZOR

Nádoba na mletou kávu není zásobník. Nasypte do ní vždy jen jednu porci a používejte pouze čerstvou nebo vakuově balenou mletou kávu.

**Nepoužívejte rozpustnou instantní kávu!**

## ① UPOZORNĚNÍ

Pokud zůstane nádoba na mletou kávu nedopatřením otevřená – nebo jste po nasypání mleté kávy nespustili přípravu nápoje – kávovar se asi 1 minutu po zavření krytu automaticky vypláchne a je pak opět připraven k použití.

## 6. ZÁKLADNÍ NASTAVENÍ



NASTAVENÍ

### 7.1 Všeobecná nastavení

Všechny parametry, které se zobrazují v menu NASTAVENÍ, můžete změnit pomocí ROTARY/klepnutím.

### NÁPOJE RECEPTY

- trvalé nastavení receptů jednotlivých kávových specialit
- PROGRAMOVÁNÍ LIVE v jednotlivých nápojích, tzn. změna a uložení nastavení receptu během probíhající přípravy nápoje  
(zvolte PROGRAMOVÁNÍ LIVE v receptu nápoje a postupujte podle pokynů na displeji)

### AROMA

- nastavení profilu aroma u všech nápojů v menu KÁVOVÉ SPECIALITY (CONSTANT, DYNAMIC, INTENSE, QUICK, INDIVIDUÁLNÍ)  
Při nastavení INDIVIDUÁLNĚ můžete u různých kávových specialit nastavit rozdílné profily aroma.

### FILTR

- nastavení provozu s filtrem / bez filtru

### TVRDOT VODY

- nastavení tvrdosti vody  
(zobrazuje se pouze při provozu bez filtru)

### TEPLOTA

nastavení teploty pro KÁVA, MLÉKO, MLÉČNÁ PĚNA a HORKÁ VODA u všech nápojů v menu **KÁVOVÉ SPECIALITY**

(NORMÁLNÍ, VYSOKÁ, HORKÁ, MAXIMUM, INDIVIDUÁLNÍ)\*

Při nastavení INDIVIDUÁLNĚ můžete u různých kávových specialit nastavit rozdílné teploty.

\* dostupné teploty závisí na nápoji

## JAZYK

- nastavení jazyka

## ČASY

- čas automatického vypnutí aktivovat/deaktivovat
- čas automatického zapnutí aktivovat/deaktivovat  
(nastavení aktuálního přesného času i času zapnutí)
- nastavení denního času \*

(zobrazuje se pouze při aktivovaném čase zapnutí)

\* po přerušení přívodu proudu je třeba denní čas nastavit znovu

## STATISTIKA

- počet připravených kávových specialit i uskutečněných funkcí údržby od uvedení do provozu

## KOMFORTNÍ NASTAVENÍ

- vyhřívání šálků ZAP/VYP
- blokování displeje / úsporný (EKO) režim ZAP/VYP \*\*
- mléčné výrobky (kávové speciality s mlékem) ZAP/VYP
- automatické vypláchnutí při zapnutí ZAP/VYP
- nastavení vyplachování šlehače \*\*\*
- automatické vypláchnutí při vypnutí ZAP/VYP
- přímá příprava nápoje ZAP/VYP  
(okamžitá příprava nápoje jedním stiskem/klepnutím v menu KÁVOVÉ SPECIALITY, bez možnosti změn v menu Recept)

\*\* Když delší dobu nepoužijete ROTARY, kávovar se automaticky přepne do úsporného **EKO režimu**.

Na displeji se objeví spořič obrazovky. Stisknutím ROTARY můžete **EKO režim** opustit.

\*\*\* pro automatický program vyplachování **easyclean**\* při používání kávovaru s dvojitou hadičkou

## BLUETOOTH

- připojení chytrého telefonu/tabletu a obsluha kávovaru přes aplikaci NIVONA-App

## VÝROBNÍ NASTAVENÍ

- recepty, nastavení a Bluetooth zde můžete vrátit zpět na výrobní nastavení

## 7.2 Nastavení jemnosti mletí

Při změně jemnosti mletí postupujte následovně:

- otevřete servisní dvířka vpravo na krytu (k odjištění uvnitř držadla táhnout lehce nahoru, potom dvířka opatrně vyjmout)
- pod výškově nastavitelný výtok postavte šálek
- v menu KÁVOVÉ SPECIALITY zvolte ESPRESSO a spusťte
- když mlýnek mele, nastavte stupeň jemnosti umletí posuvným regulátorem (vpravo nahoře) (doleva jemnější, doprava hrubší)
- servisní dvířka zase zavřete (čepy na zadní straně dvířek zasuněte do výřezů, poté dvířka přitlačte, aby zaskočila)



Otevřít/zavřít  
servisní dvířka



Nastavení  
jemnosti  
mletí

### ▲ POZOR

**Stupeň jemnosti mletí se může nastavovat pouze tehdy, když mlýnek mele!**

V závislosti na pražení zrnkové kávy je třeba upravit nastavení mlýnku. Doporučujeme ponechat střední nastavení.

### ① UPOZORNĚNÍ

Při nastavování stupně jemnosti umletí doporučujeme:

- u světlejší pražené kávy jemnější nastavení (regulátor více vlevo),
- u tmavší pražené kávy hrubší nastavení (regulátor více vpravo).

## 7.3 Systém Aroma Balance

Kávovar NIVONA je vybaven systémem AROMA BALANCE, který dokáže ze zrnkové kávy získat to nejlepší z každé chuti. Tři aromatické profily DYNAMIC, CONSTANT a INTENSE dokážou při použití stejné zrnkové kávy, stejně silné kávy a stejném množství vody dosáhnout jiné chutí.



QUICK



DYNAMIC



CONSTANT



INTENSE

Čtvrtý aromatický profil QUICK

umožňuje rychlejší přípravu kávové speciality než u ostatních tří profilů se zachováním vyváženého aroma.

## 7.4 Aplikace NIVONA

Kávovar NIVONA můžete obsluhovat přes aplikaci NIVONA, protože je vybaven rozhraním Bluetooth.

- Aplikaci NIVONA-App si stáhněte do mobilního koncového zařízení z Google Play Store (Android) nebo Apple App Store (iOS)
- V menu NASTAVENÍ zvolte bod BLUETOOTH a pomocí PROPOJIT aktivujte Bluetooth v kávovaru
- Aktivujte Bluetooth v mobilním koncovém zařízení a přes aplikaci NIVONA propojte s kávovarem.

Nyní můžete kávovar ovládat pomocí aplikace.

### ① UPOZORNĚNÍ

Kávovar NIVONA podporuje pouze jedno aktivní Bluetooth-propojení s mobilním zařízením.

## 7. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Všechny programy pro čištění a údržbu můžete vybrat a spustit v menu **ÚDRŽBA**.

- Zvolte menu ÚDRŽBA.
- Vyberte program čištění nebo údržby a spusťte pomocí ROTARY/klepnutím.



ÚDRŽBA

Kávovar spustí příslušný proces čištění nebo údržby a prostřednictvím displeje vyzývá k dalším úkonům.

- Postupujte podle pokynů na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte stiskem ROTARY/klepnutím.

Když se na displeji objeví hlášení/výzva k čištění nebo údržbě:

- pomocí ROTARY/klepnutím vyberte výzvu a potvrďte.

Kávovar spustí příslušný proces čištění nebo údržby a prostřednictvím displeje vyzývá k dalším úkonům.

- Postupujte podle pokynů na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte stisknutím ROTARY/klepnutím.

## 8.1 Vypláchnutí šlehače

Po přípravě kávové speciality s mlékem se na displeji objeví hlášení/výzva k vypláchnutí šlehače.

Když používáte **jednoduchou hadičku**, měli byste šlehač vypláchnout co nejdříve, ale nejpozději před vypnutím kávovaru. Postupujte následovně:

- pomocí ROTARY/klepnutím vyberte výzvu a potvrďte nebo v menu ÚDRŽBA zvolte bod VYPLÁCHNOUT ŠLEHAČ.
- Dodanou hadičku zapojte jedním koncem do výškově nastavitelného výtoku, druhým do odkapávací misky a stiskněte ROTARY/klepněte.
- Pod výtok podložte dostatečně velkou nádobu ( $\geq 0,5$  l) a stiskněte ROTARY /klepněte.

Kávovar spustí proces vyplachování. Jakmile cyklus vyplachování skončí, kávovar se zahřeje a je opět připraven k použití.



Zapojit  
hadičku



ŠLEHAČ SE  
VYPLACHUJE

## ▲ POZOR

**Probíhající program se nesmí přerušovat!**

Když používáte dvojitou hadičku, nemusíte šlehač vyplachovat manuálně, neboť program vyplachování easyclean\* jej automaticky vypláchne v nastaveném čase (viz kapitola 7.1), aniž byste museli dvojitou hadičku odpojovat od nádoby s mlékem.



Přesto je možné manuální vypláchnutí. Postupujte následovně:

Připojená nádoba  
s mlékem

- Pomocí ROTARY/klepnutím vyberte hlášení/výzvu a potvrďte nebo v menu ÚDRŽBA zvolte bod VYPLÁCHNOUT ŠLEHAČ.
- Hadičku není třeba odpojovat od nádoby s mlékem.
- Pod výtok podložte dostatečně velkou nádobu ( $\geq 0,5$  l) a stiskněte ROTARY /klepněte.

Kávovar spustí proces vyplachování. Jakmile cyklus vyplachování skončí, kávovar se zahřeje a je opět připraven k použití.

Když používáte dvojitou hadičku, program vyplachování easyclean\* šlehač automaticky vypláchne při vypnutí kávovaru.

- Po vypnutí kávovaru bezpodmínečně opláchněte koncovku (ventil) dvojité hadičky studenou, čistou vodou.

## ▲ POZOR

### Probíhající program se nesmí přerušovat!

Program čištění lze provést jak s jednoduchou jako s dvojitou hadičkou na mléko!

## ▲ POZOR

Když používáte dvojitou hadičku, měli byste ji použít i k čištění, neboť ventil se musí pravidelně čistit. Po čištění bezpodmínečně vypláchněte ventil studenou, čistou vodou (viz kapitola 8.7).

### 8.2 Čištění šlehače

Když je třeba vyčistit šlehač, objeví se displeji hlášení/výzva.

- Pomocí ROTARY/klepnutím vyberte hlášení/výzvu a potvrďte nebo
- v menu **ÚDRŽBA** zvolte bod **VYČISTIT ŠLEHAČ**.
- V nádobě smíchejte čistící prostředek (doporučujeme NIVONA CreamClean čistící prostředek na mléčné systémy) s vodou (min. 0,3 l).

- Při poměru směsi se řiďte údaji výrobce čistícího prostředku. Postupujte podle pokynů na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte pomocí ROTARY/klepnutím.

Potom se kávovar zahřeje a je opět připraven k použití.

- Ventil dvojité hadičky vypláchněte čistou, studenou vodou.



HADIČKU DO VÝTOKU

A DO ČISTÍCÍHO

ROZTOKU



ŠLEHAČ  
SE ČISTÍ



VENTIL VYPLÁCHNOUT  
STUDENOU VODOU

### 8.3 Vypláchnutí systému

Občas je třeba vypláchnout systém:

- V menu **ÚDRŽBA** zvolte bod **VYPLÁCHNOUT SYSTÉM**. Na displeji se objeví **SYSTÉM SE VYPLACHUJE**.

Jakmile cyklus vyplachování skončí, kávovar se zahřeje a je opět připraven k použití.



SYSTÉM SE  
VYPLACHUJE

## **▲ POZOR**

**Probíhající program se nesmí přerušovat!**

### **8.4 Čištění systému**

- Pod výtok podložte dostatečně velkou nádobu ( $\geq 0,5$  l)
- Pomocí ROTARY /klepnutím vyberte a potvrďte výzvu nebo
- V menu ÚDRŽBA zvolte bod VYČISTIT SYSTÉM.
- Postupujte podle pokynů na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte stisknutím ROTARY/klepnutím.

Kávovar se poté zahřeje a je opět připraven k použití.



SYSTÉM  
SE ČISTÍ

## **▲ POZOR**

**Probíhající program se nesmí přerušovat!**

Vhodte čisticí tabletu do kulatého otvoru varné jednotky až tehdy, když vás kávovar vyzve.

### **① UPOZORNĚNÍ**

Když je třeba kávovar vyčistit, na displeji se objeví hlášení/výzva. Nadále můžete připravovat nápoje. Doporučujeme však, spustit program čištění co nejdříve, aby nepropadla záruka.

Doporučujeme PŘED čištěním systému vyčistit i varnou jednotku (viz také kapitola 8.6 **Vyjmutí a vyčištění varné jednotky**).

### **8.5 Odvápňení systému**

## **▲ POZOR**

**Probíhající program se nesmí přerušovat!**

**Odvápňovací program můžete provést jak s jednoduchou, tak s dvojitou hadičkou.** K odvápňení nikdy nepoužívejte ocet ani prostředky na bázi octa, pouze dostupné **tekuté prostředky** doporučené pro automatické kávovary (doporučujeme NIVONA PREMIUM tekutý odvápňovací prostředek).

Před spuštěním odvápňovacího programu je třeba z nádoby na vodu vyjmout filtr (je-li vložen).

**Při odvápňování přesně dodržujte pořadí pokynů na displeji!**

Nejprve nalijte příslušné množství vody po značku 0,7 l, teprve poté přidejte odvápňovací prostředek. Ne naopak! Respektujte doporučení výrobce odvápňovacího prostředku.

### **▲ POZOR**

Zbytky odvápňovacího roztoku z krytu nakonec bezpodmínečně odstraňte vlhkou utěrkou!

### **① UPOZORNĚNÍ**

Když je třeba kávovar odvápnit, na displeji se objeví hlášení/výzva. (Odvápňovací program můžete kdykoli spustit manuálně.) Nadále můžete připravovat nápoje. Doporučujeme však, spustit program odvápnění co nejdříve, aby nepropadla záruka.

Pomocí ROTARY/klepnutím vyberte a potvrďte výzvu nebo

- V menu ÚDRŽBA zvolte bod ODVÁPNIT SYSTÉM.
- Pod výtok podložte dostatečně velkou nádobu ( $\geq 0,7$  l).
- Postupujte podle pokynů na displeji až do konce programu a pokaždé potvrďte pomocí ROTARY/klepnutím.

Kávovar se poté zahřeje a je opět připraven k použití.



SYSTÉM SE  
ODVÁPNUJE

## **8.6 Vyjmutí a vyčištění varné jednotky**

V případě potřeby, i před každým programem čištění, je třeba vyjmout varnou jednotku a vyčistit pod tekoucí vodou. V žádném případě nepoužívat čisticí prostředek, jen čistou, **studenou** vodu!

- Otevřete servisní dvířka na krytu (k odjištění uvnitř držadla táhnout lehce nahoru, poté dvířka opatrně vyjmout)
- Varnou jednotku odjistěte (červený blokovací spínač potlačit nahoru a držadlo otočit doleva na doraz až zacvakne)
- Varnou jednotku opatrně vyjmout za madlo
- Varnou jednotku vyčistit pod tekoucí, studenou vodou a pak nechat uschnout
- Opatrně vložit zpět a zajistit (červený blokovací spínač podržet stisknutý a otáčet držadlem doprava na doraz až zacvakne)



Otevřít/zavřít  
servisní dvířka



Odjistit varnou  
jednotku

- Opět zavřít servisní dvířka (čepy na zadní straně dvířek zasunout do výřezů, poté dvířka přitlačit až zaskočí).

## **▲ POZOR**

Vyčistěte varnou jednotku před každým programem čištění, ale minimálně jednou měsíčně. Jinak hrozí přepadení záruky.

## **8.7 Pravidelné ruční čištění**

### **① UPOZORNĚNÍ**

Postupujte podle těchto pokynů k čištění. Právě při manipulaci s potravinami je potřebná maximální čistota.

Při čištění odkapávací misky dbejte na to, aby byly oba kovové kontakty a prostor mezi nimi na zadní straně odkapávací misky vždy čisté a suché. Občas použijte k vyčištění odkapávací misky mýdlovou vodu.

Občas (nejlépe před každou delší přestávkou v používání, ale rozhodně pravidelně) je třeba zcela rozebrat šlehač na jednotlivé části a poté vypláchnout pod čistou, studenou vodou.

Kávovar je vybaven zadními kolečky, které umožňuje jeho pohyb po rovné pracovní ploše. Tak můžete vyčistit i prostor pod kávovarem.

- Kryt čistěte zvenčí i zevnitř pouze měkkou, vlhkou utěrkou bez čistícího prostředku.
- Odkapávací misku a nádobku na kávovou usazeninu vyprázdněte (pouze když je kávovar zapnutý, aby zaregistroval, že jste je vyprázdnili).
- Po vyjmutí odkapávací misky a nádobky na kávovou usazeninu vyčistěte kryt zevnitř měkkou, vlhkou utěrkou bez čistícího prostředku.
- Nádobu na vodu každý den vypláchněte čistou vodou a naplňte čerstvou, studenou vodou.
- Šlehač, hadičku a výtok pravidelně čistěte.

## **⚠ POZOR**

Kávovar nikdy neponořujte do vody! Nepoužívejte k čištění abrazivní prostředky.

Zaschlé zbytky mléka se obtížně odstraňují. Proto vše dobře vyčistěte hned po vychladnutí! Vždy respektujte hlášení/výzvu k vypláchnutí a vyčištění šlehače, které se objeví na displeji.



Dvojitá  
hadička



Ventil dvojitě  
hadičky

## **⚠ POZOR**

Koncovku (ventil) dvojitě hadičky na mléko je třeba manuálně vyčistit každý den. Dvojitou hadičku odpojte od kávovaru a ventil vyčistěte studenou, čistou vodou.



VENTIL VYPLÁCHNOUT  
STUDENOU VODOU

## **💡 TIP**

Když chcete vyčistit displej, můžete jej během provozu zablokovat v menu **ÚDRŽBA** bod **ÚDRŽBA DISPLEJE**. Stisknutím ROTARY displej znovu odblokujete.

## **8.8 Rozebrání a vyčištění šlehače**

- Sejměte kryt z výškově nastavitelného výtoku, vyjměte šlehač lehce dolů a poté dopředu a rozeberte jej na jednotlivé části
- Jednotlivé části důkladně vyčistěte a šlehač znovu sundejte
- Složený šlehač vložte zpět do výtoku
- Nasaďte kryt výtoku



Kryt výškově  
nastavitelného displeje



Složený  
šlehač



Jednotlivé části  
šlehače

## 8.9 Výměna filtru

Po spotřebování cca 50 l vody je již filtr nefunkční. Na displeji se objeví hlášení/výzva k jeho výměně.

- Pomocí ROTARY/klepnutím zvolte a potvrďte výzvu nebo
- V menu NASTAVENÍ zvolte bod FILTR
- Zvolte ANO, aby kávovar rozpoznal, že momentálně je vložen filtr
- Zvolte VYMĚNIT FILTR
- Vyjměte nádobu na vodu; starý filtr odšroubujte z držáku montážní pomůckou na dávkovací lžičce a odhodte do běžného odpadu z domácnosti
- Montážní pomůckou na dávkovací lžičce opatrně našroubujte nový filtr do držáku v nádobě na vodu
- Pod výpusť postavte velkou nádobu (> 0,5 l) a potvrďte
- Počkejte, až z výtoku přestane vytékat voda

Našroubovat filtr  
do nádoby na vodu



Odšroubovat filtr  
z nádoby na vodu

Kávovar se poté zahřeje a je opět připraven k použití.

### ① UPOZORNĚNÍ

Nadále můžete připravovat nápoje, ale doporučujeme filtr vyměnit hned.

### ⚠ POZOR

Filtr nasadit rovně a nepřetočit.

### ⚠ POZOR

Při malé spotřebě vody je třeba filtr vyměnit nejpozději po dvou měsících. Tehdy se hlášení na displeji neobjeví. Otočným kroužkem na hlavě filtru (ukazatel měsíců) můžete nastavit datum výměny.

## 8.10 Stav údržby

Kávovar ukazuje pomocí signalizačního pásku, zda bude zanedlouho potřebné čištění nebo odvápnění. Čím dále doprava pásek sahá, tím dříve bude zapotřebí čištění / odvápnění.

- V menu **Údržba** zvolte bod **STAV ÚDRŽBY**.

## 8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

V následující tabulce naleznete některé příčiny a možnosti řešení problémů, když kávovar nepracuje správně.

Když systém zaznamená chybu, objeví se na displeji chybové hlášení:

- **Chybové hlášení si запиšte**  
(chybu 8 můžete podle tabulky za jistých okolností odstranit sami)
- **Vypněte kávovar**
- **Vytáhněte zástrčku z el. zásuvky**

### ▲ POZOR

Když se objeví chyba nebo problém neumíte vyřešit sami, obraťte se na zákaznický servis.

**Aby bylo možné Váš problém kompetentně vyřešit, připravte si následující informace:**

- **model NIVONA**
- **sériové číslo**
- **pokud se objevilo: číslo chyby / chybové hlášení**

**Typový štítek (příklad):**

Model



Sériové číslo

### ① UPOZORNĚNÍ

Abyste předešli problémům, neměli byste zapomínat na následující:

- Když plníte nádobu vodou, vždy ji z kávovaru vyjměte
- Zrnkovou kávu neskladujte v chladničce
- Misky vyprazdňujte tehdy, když je kávovar zapnutý
- Používejte čerstvé a studené mléko

| <b>Problém</b>                                       | <b>Príčina</b>                             | <b>Řešení</b>                                                                                                                                                                                            |
|------------------------------------------------------|--------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Příprava horké vody nebo mléčné pěny/páry není možná | Systém může být zavápněn                   | Proveďte hloubkové odvápnění (kapitola 8.5)                                                                                                                                                              |
|                                                      | Ucpaný šlehač.                             | Šlehač rozeberte a důkladně vyčistěte                                                                                                                                                                    |
| Příliš málo mléčné pěny nebo tekutá pěna             | Ucpaný šlehač                              | Šlehač rozeberte a důkladně vyčistěte                                                                                                                                                                    |
|                                                      | Nevhodné mléko                             | Používejte studené mléko                                                                                                                                                                                 |
|                                                      | Systém může být zavápněn                   | Proveďte hloubkové odvápnění (kapitola 8.5)                                                                                                                                                              |
|                                                      | Ventil dvojité hadičky je ucpaný           | Vložte ventil do tekutého čističe mléčných systémů CreamClean, nechte působit a poté důkladně vypláchněte čistou vodou; zkratě čas mezi jednotlivými automatickými vyplachováními šlehače (kapitola 7.1) |
| <b>Problém</b>                                       | <b>Príčina</b>                             | <b>Řešení</b>                                                                                                                                                                                            |
| Káva pouze kape                                      | Systém může být zavápněn                   | Proveďte hloubkové odvápnění (kapitola 8.5)                                                                                                                                                              |
|                                                      | Káva umletá příliš jemně nebo příliš hrubě | Nastavte mlýnek na jemnější nebo hrubší mletí (kapitola 7.2)                                                                                                                                             |
|                                                      | Mletá káva je příliš jemně mletá           | Používejte hrubší mletou kávu                                                                                                                                                                            |
|                                                      | Použito příliš mnoho mleté kávy            | Používejte menší množství mleté kávy                                                                                                                                                                     |
|                                                      | Varná jednotka je ucpaná                   | Varnou jednotku vyjměte a vyčistěte (kapitola 8.6). Varnou jednotku opět vložte a spusťte čištění systému (kapitola 8.4)                                                                                 |
|                                                      | Výtokové otvory kávy jsou ucpané           | Spusťte čištění systému (kapitola 8.4)                                                                                                                                                                   |
| Káva nemá „pěnu“                                     | Varná jednotka je ucpaná                   | Varnou jednotku vyjměte a vyčistěte (kapitola 8.6).                                                                                                                                                      |

|                                             |                                                           |                                                                                                                                                            |
|---------------------------------------------|-----------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                             |                                                           | Varnou jednotku opět vložte a spusťte čištění systému (kapitola 8.4)                                                                                       |
|                                             | Nevhodný druh kávy                                        | Změňte druh kávy                                                                                                                                           |
|                                             | Zrnková káva není čerstvě pražená.                        | Používejte čerstvou zrnkovou kávu.                                                                                                                         |
| Mlýnek je hlučný                            | Nevhodný stupeň jemnosti mletí pro použitou zrnkovou kávu | Mlýnek nastavte optimálně (kapitola 7.2)                                                                                                                   |
|                                             | V mlýnku jsou cizí tělesa, například kamínky              | Zavolejte zákaznický servis, na přípravu nápojů zatím používejte mletou kávu                                                                               |
| Na displeji se zobrazí Chyba 8 volat servis | Varná jednotka může být v nesprávné poloze                | Vypněte kávovar a vytáhněte zástrčku z el. zásuvky. Znovu zapněte kávovar. Když je připraven k použití, varnou jednotku vyjměte a vyčistěte (kapitola 8.6) |

| Problém                                                                                             | Príčina                                                              | Řešení                                                                              |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| Přestože jsou misky vyprázdněno a vloženo zpět, na displeji se zobrazuje<br><b>VYPRÁZDNIT MISKY</b> | Prostor mezi kontakty na zadní straně odkapávací misky je znečištěný | Vyčistěte prostor mezi kontakty kartáčkem a vodou s trochou saponátu, poté vysušte. |

## 10. SORTIMENT PŘÍSLUŠENSTVÍ A KÁVY

11. Aktuální sortiment příslušenství a kávy naleznete na [www.nivona.sk](http://www.nivona.sk).

## 12. ZÁKAZNICKÝ SERVIS A ZÁRUKA

U výrobků NIVONA klademe velký důraz na kvalitu. Máte-li přesto dotazy v souvislosti s používáním kávovaru, napište nám. Jen s Vaší pomocí dokážeme vyvíjet a zlepšovat své výrobky, aby co nejlépe odpovídaly Vaším potřebám.

Když Váš kávovar vykazuje závadu, kontaktujte autorizovaný servis. Pokud jej je třeba zaslat do servisu, nejprve jej odpařte, aby v systému nezůstala zbytková voda.

Pozorně si přečtěte záruční a servisní podmínky uvedené na první straně tohoto návodu.

### Příprava kávovaru k zaslání do servisu / odpaření kávovaru

- V menu Údržba zvolte bod **ODPAŘENÍ**
- Postupujte podle pokynů na displeji až do konce programu a pokaždé stiskněte **ROTARY**
- Všechny části znovu vložte
- Nejlepší je, zasílat kávovar v originálním obalu (za transport nepřebíráme odpovědnost).



ODPAŘENÍ

### ① UPOZORNĚNÍ

K odpaření kávovaru můžete použít tak jednoduchou jako dvojitou hadičku na mléko.

**Upozornění:** Kávovar důkladně zabalte, nejlépe do originálního obalu. Za škody způsobené při dopravě neručíme. Při transportu kávovaru je nezbytné vyjmout filtr z nádoby na vodu (pokud používán), aby se předešlo poškození nádoby. Takové poškození nádoby nebude uznáno jako záruční reklamace.

### 13. BALENÍ A LIKVIDACE

Pro ochranu během transportu byste si měli pro případ zaslání do servisu ponechat kompletní originální obal.

Elektrická a elektronická zařízení obsahují mnoho cenných nebo vůči životnímu prostředí nešetrných materiálů a proto nepatří do běžného odpadu z domácností. V netříděném odpadu nebo při nesprávném zacházení mohou ohrozit lidské zdraví nebo životní prostředí. Nefunkční kávovar proto neodhazujte do netříděného odpadu, ale předejte na místním sběrném místě k recyklaci.

Další informace získáte od svého obecního úřadu, firmy, která zajišťuje sběr odpadu nebo od obchodníka, u kterého jste kávovar zakoupili. Filtry se mohou odhazovat do běžného odpadu z domácností.



NIVONA

#### Záruční prohlášení a servis - záruční list

Vážený zákazníku,

aby Vám Váš elektrospotřebič sloužil co nejlépe, pozorně si před jeho prvním uvedením do provozu přečtěte celý návod k použití. Tento elektrospotřebič byl řádně odzkoušen. Prodávající Vám poskytuje záruční dobu v trvání 2 let od data jeho zakoupení. V této době odstraníme bezplatně všechny závady a nedostatky, které podstatně omezují jeho funkci a které prokazatelně vznikly vadou materiálu nebo nedostatkem při výrobě. Závady odstraníme podle našeho uvážení opravou nebo výměnou vadné části přístroje. Záruka se nevztahuje na závady způsobené nedodržením návodu k použití, nesprávným zapojením, neadekvátním zacházením, běžným opotřebením a nedostatky, které jsou pro vlastní funkci přístroje nepodstatné a vznikly například na křehkých dílech elektrospotřebiče, např. na snadno rozbitných dílech ze skla, plastů a na žárovkách. Záruka pozbývá platnosti při zásahu do přístroje jinou osobou než námi pověřeným servisem. Pokud se na Vašem přístroji vyskytne závada, zašlete nebo odevzdejte elektrospotřebič v balení s kompletním příslušenstvím s uvedením Vaší adresy a tel. čísla a popisem závady na adresu servisu.

Návod k použití, záruční prohlášení a servis.

Oprava v záruční době Vám bude provedena bezplatně pouze tehdy, pokud přiložíte ke spotřebiči doklad o zakoupení přístroje (pokladní doklad, faktura).

Nárok na záruku zaniká, pokud je závada způsobena:

- mechanickým poškozením (včetně poškození během přepravy),
- nešetrným a nesprávným používáním v rozporu s návodem, nepozorností, znečištěním a zanedbanou údržbou,
- vnější událostí (přepětí v síti, živelná pohroma apod.),
- připojením výrobku na jiné síťové napětí, než je určeno,
- nepředložením originálního dokladu o zakoupení,
- zanedbáním pravidelné údržby kávovaru a čistících programů.

Nárok zaniká také v případě, kdy kdokoli provedl modifikace nebo úpravy za účelem rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo kvůli možnosti jeho provozování v jiné zemi, než pro kterou byl navržen. Nárok nebude uznán na části podléhající běžnému opotřebení, které je během provozu nutné měnit z důvodu správné funkce výrobku (např. filtry, sáčky, gumová těsnění, odvápnovací tyčinky, baterie, žárovky, obaly apod.).

Dodavatel výrobku pro CZ a SK:

BREL spol. s r.o.

Centrum 1746 / 265, 017 01 Považská Bystřica, Tel.: +420 604 857 962 servis@brel.sk

Slovensko

Adresa pro zasílání reklamací:

FROGMAN s.r.o. / 30940B

tr. 3. května 910, 763 02 Zlín - Malenovice

Česká republika

Organizace pověřená servisem výrobků:

Brel, spol. s r.o.,

Tel.: +420 604 857 986, servis@brel.sk, www.nivonakavovary.sk/cz

*passion  
for coffee*

## 14. TECHNICKÉ ÚDAJE

|                                    |                                                                   |
|------------------------------------|-------------------------------------------------------------------|
| Napětí                             | 220-240 V AC, 50-60 Hz                                            |
| Výkon                              | 2700 W                                                            |
| Značka konformity                  | CE                                                                |
| Tlak v čerpadle statický max.      | 15 bar                                                            |
| Objem nádoby na vodu               | cca 3,2 l                                                         |
| Objem zásobníku na zrnkovou kávu   | cca 600 g                                                         |
| Objem nádobky na kávovou usazeninu | cca 22-37 porcí*                                                  |
| Délka kabelu                       | cca 1,6 m                                                         |
| Hmotnost                           | cca 13,4 kg                                                       |
| Rozměry (š x v x h)                | cca 30 x 42 x 48 cm                                               |
| Bluetooth**                        | frekvenční pásmo: 2400 – 2483,5 MHz<br>max. vysílací výkon: 10 mW |

\* v závislosti na tom, jak silnou kávu připravujete

\*\* Firma NIVONA Apparate GmbH prohlašuje, že rádiové zařízení odpovídá směrnici 2014/53/EU.

Plný text Prohlášení o EU-konformitě je k dispozici na [www.nivona.com](http://www.nivona.com) v části SERVICE – Download.



Oficiální importér a servis:

Brel spol.s.r.o.  
Centrum 1746/265  
017 01 Povazska Bystrica  
[www.brel.sk](http://www.brel.sk)  
[brel@brel.sk](mailto:brel@brel.sk)  
[servis@brel.sk](mailto:servis@brel.sk)  
0918 341 576 – servis  
0918 341 571 - predaj



The Nivona logo consists of a red rounded rectangle containing the word "NIVONA" in white, bold, uppercase letters. The background of the entire page features a dark blue gradient with wavy, organic shapes that create a sense of movement and depth.

**NIVONA**

*passion for coffee*